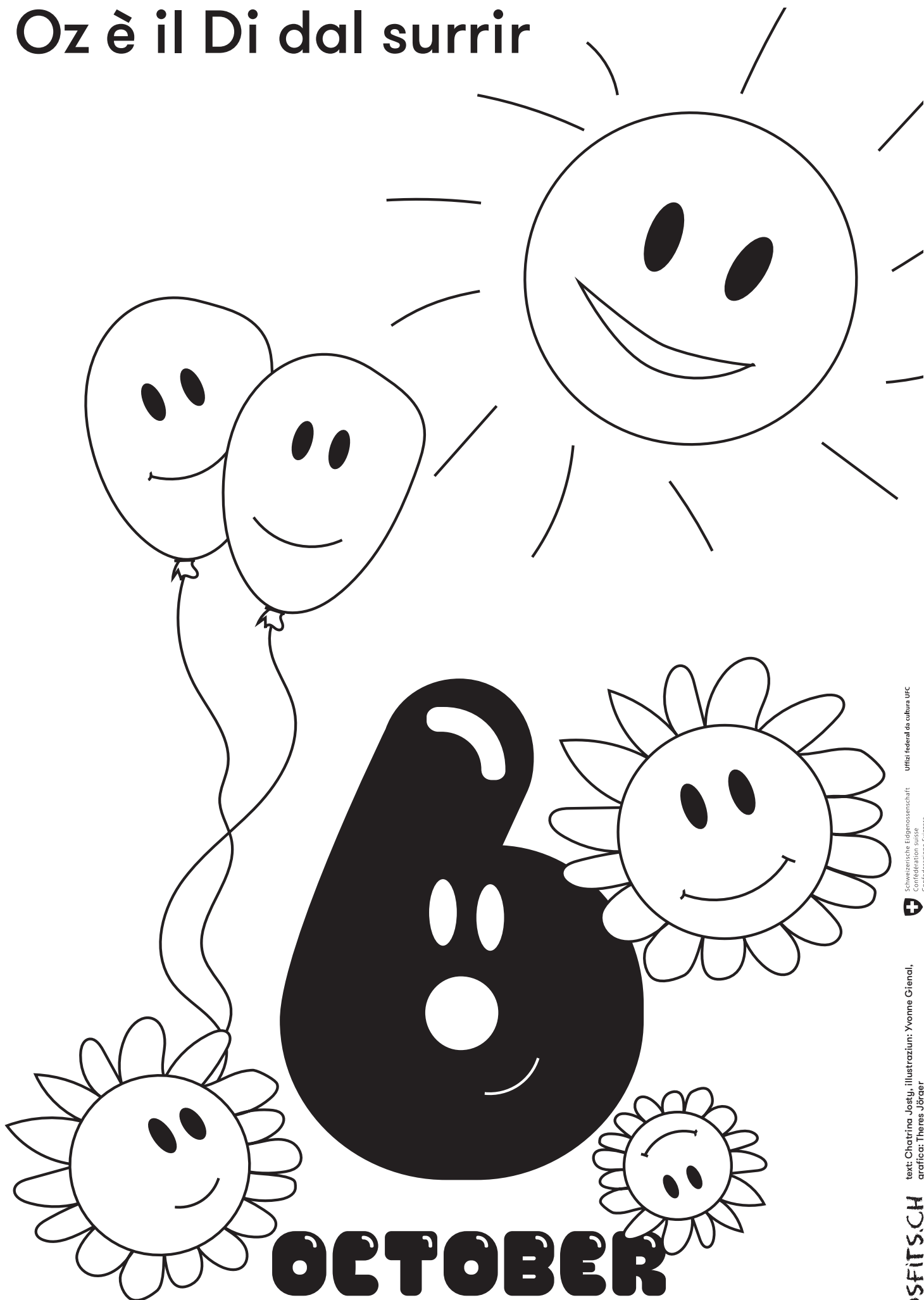


Oz è il Di dal surrir



 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Uffiz federal da cultura UFC

text: Chatriina Josty, illustraziun: Yvonne Giemel,
grafica: Theres Jäger
© Lia Rumantscha

KIDSFITSCH
Lia Rumantscha

Il Di dal surrir

Enconuschas ti il smiley? Ti has segir gia vesì la simpla fatscha melna che surri. Forsa has ti vesì il smiley sin in tatgader, forsa sin il telefonin, u forsa has ti in etui u auter material da scola u scoletta cun si il smiley. Il pled «smiley» vegn da l'anglais. «smile!» vul dir «surri!». E precis per quai vai il Di dal surrir, il «World Smile Day» ch'è mintgamai l'emprim venderdi da l'october. Surrir sez e far surrir auters uffants e creschids, quai è l'idea dal Di dal surrir. Co fas ti surrir auters? L'illustratur american Harvey Ball ha gì in'idea co far quai. El ha malegià in rintg mellen, dus puncts sco egl ed in stritg sco bucca e gia è el stà a fin: l'emprim smiley. Harvey Ball ha inventà il smiley l'onn 1963. El ha fatg quai per ina firma che vuleva ch'ìls

collavuratur sajan pli cuntents. La firma ha fatg buttuns cun si il smiley per metter vi da la chamischa. Mintgin che veseva il smiley surrieva automaticamain. Quai ha gì grond success ed il simbol dal smiley è pauc pli tard vegnì duvrà sin l'entir mund. Fatschentas han cumenzà a vender products cun si il smiley ed han uschia profità da quel. Quai n'ha betg plaschì uschè bain a Harvey Ball. El aveva creà il smiley per far rir la glied e betg per far daners. Perquai ha el inventà l'onn 1999 il Di dal surrir. El vuleva che la glied fetschia puspè dapli quai ch'il smiley fa: simplamain surrir! Quel di duess il mund damai esser pli positiv ed ils umans duessan far dal bun in a l'auter.

Quants smileys vesas ti,
sche ti guardas enturn?

Surris ti er automaticamain,
sche ti guardas sin in smiley?

Has ti era gia dissegnà
in smiley?

Tge smiley è tes preferì?

Dat tia scolasta smileys,
sche ti has fatg insatge
spezialmain bain?

Si per tgi has ti gia surris oz?



In surrir per tuts

1

Regala in surrir a tes conumans.
Ponderescha co che ti pos far quai.
Qua in pèr ideas:

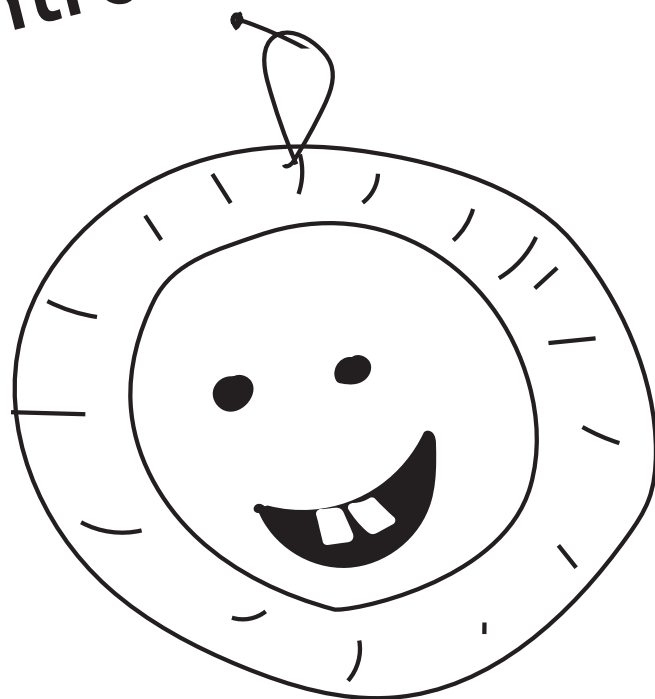
Porta ina pitschna marendada
a tia amia u a tes ami.

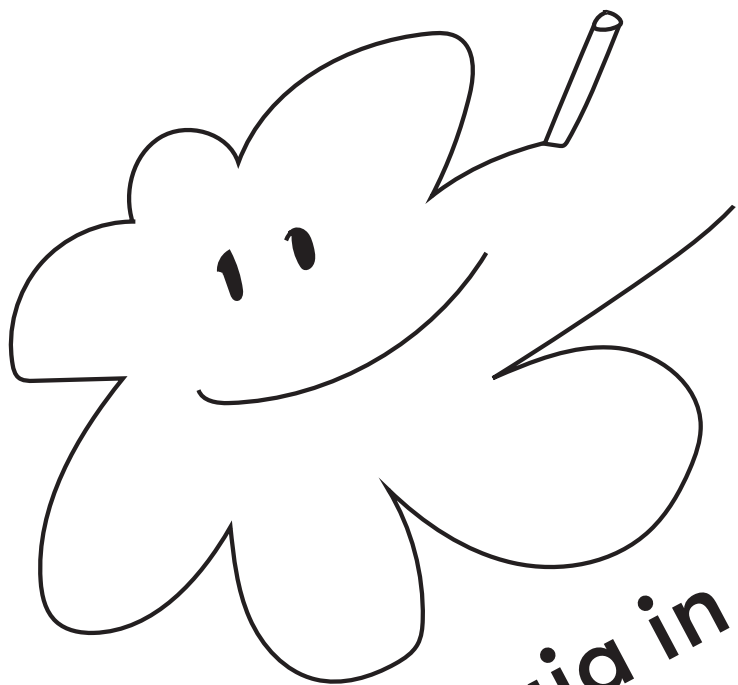


Zambregia ina mascra da smiley
(cun in taglier da chartun)
e fa selfies.



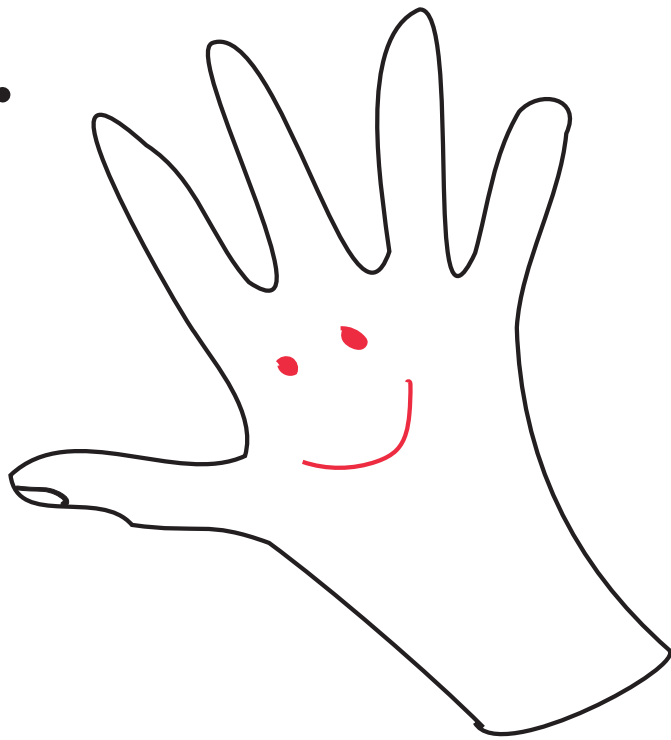
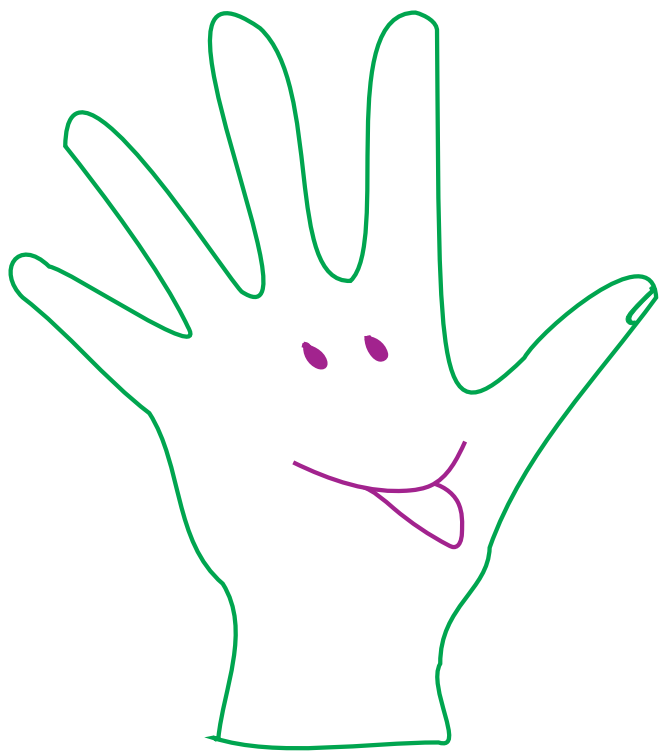
Penda si tia mascra da
smiley a l'entrada da tes
dachasa.





Malegia in smiley da crida
sin il catram.

Fa in compliment a tes bab,
a tia mamma u ad insatgi auter
da tia famiglia.



Biscuits da citrona

3

Ti dovras:

- 350 g farina
- 125 g mandels mieuts
- 250 g zutger
- 250 g paintg
- 1 ov
- 300 g pulvra da zutger
- 7 tschaduns gronds
suc da citronas frestg
- color da vivondas melna
- glasura da zutger alva per scriver
- palpieri da furnel

- 1 Maschaida la farina, ils mandels ed il zutger. Aggiunta ils flocs da paintg e l'ov e truscha tut ad ina bella pasta. Metta a frestg ca. 30 min. la pasta pachetada en folia. Prestgauda il furnel sin 180°C. Cuvra la lastra cun in palpieri da furnel.
- 2 Furma cun la pasta ina rolla d'ina grossezza da ca. 6 cm e taglia quella en 30 rudellas da var 1 cm. Coia ils biscuits en il furnel (amez, aria circulanta 160°C) durant ca. 12 min. Als lascha sfradentar.
- 3 Maschaida la pulvra da zutger, il suc da citronas e la color da vivondas. Stritga questa cuvrida sin ils biscuits e la lascha siar.
- 4 Dissegna cun la glasura da zutger smileys sin ils biscuits.

**Fa biscuits cun si in smiley
e regala els ad insatgi.**



**Di grazia a tia scolasta,
a tes scolast
u a tia mussadra.**